

## 201053-2025 - Súťaž

Fínsko – Zubolekárske ambulancie – Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle

OJ S 62/2025 28/03/2025

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Lapin hyvinvointialue

E-mail: [mika.rantaharju@lapha.fi](mailto:mika.rantaharju@lapha.fi)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle

Opis: Lapin hyvinvointialue pyytää tarjouksia Lapin ja Länsi-Pohjan keskussairaaloiden leikkaus- ja anestesiyksiköille hankittavista resektiolaitteistoista (resektioseteistä) ja niiden kulutustarvikkeista. Resektiolaitteistoja on tarkoitus käyttää eturauhasen liikakasvun ja virtsarakon tuumoreiden höyläykseen. Lapin keskussairaalaan hankitaan neljä resektiolaitteistoa heti sopimuksen voimaan tullessa. Lisäksi varaudutaan hankkimaan korkeintaan neljä muuta resektiolaitteistoa kumpaan tahansa sairaalaan tilaajan harkinnan ja tarpeen mukaan. Resektiolaitteistojen kulutustarvikkeita hankitaan tilaajan harkinnan mukaan laitteilla tehtävän toimenpidemäärän mukaisesti. Lapin keskussairaalassa tehdään tällä hetkellä noin 400 ja Länsi-Pohjan keskussairaalassa noin 250 toimenpidettä vuodessa. Hankinnassa kilpailutetaan hankintasopimus, joka mahdollistaa korkeintaan kahdeksan resektiolaitteiston ja niiden kulutustarvikkeiden hankinnan. Kulutustarvikkeiden osalta sopimuksen kesto perustuu kulutustarvikkeiden tarpeeseen, joka vastaa resektiolaitteiden arvioitua elinkaarta/teknistä käyttöikä, jona tilaaja pitää kymmentä vuotta.

Resektiolaitteistojen osalta sopimus on voimassa kunnes tarjouspyynnön mukaiset kahdeksan laitetta on hankittu tai korkeintaan neljä vuotta.

Identifikátor postupu: 1b66eda7-4d63-40f3-b80d-c254fdd03a31

Interný identifikátor: 3889/02.08.01/2025

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Tarjousten käsittelyn menettelyvaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1) Aava tarjoukset 2) Tarkastaa tarjoajien soveltuvuutta koskevat vastaukset 3) Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden ja vertailee tarjoukset 4) Pyytää ja/tai tarkastaa voittajaehdokkaan soveltuvuutta koskevat selvitykset ja todistukset 5) Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 6) Solmii hankintasopimuksen voittaneen kanssa. Mikäli mikään saaduista tarjouksista ei vastaa tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016, 125 §)

### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 33192400 Zubolekárske ambulancie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 33130000 Zubné nástroje a prístroje a nástroje a prístroje na podriadené špecializácie

### 2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Fínsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Lapin hyvinvointialue, Lappi, Suomi.

### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 720 000,00 EUR

### 2.1.4. Všeobecné informácie

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Konkurz: Tarjoaja on konkurssissa.

Korupcia: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dohoda s veriteľmi: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Účasť v zločineckej organizácii: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia veloitteitaan.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Podvod: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Platobná neschopnosť: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Aktíva spravované likvidátorom: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, poskytnutie požadovaných dokumentov a získanie dôverných informácií o tomto postupe: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista.

a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Dopustenie sa závažného odborného pochybenia: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnatel'né sankcie: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Platenie príspevkov na sociálne zabezpečenie: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Platba daní: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

## 5. Časť

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Resektiolaitteistot kulutustarvikkeineen Lapin hyvinvointialueelle

Opis: Lapin hyvinvointialue pyytää tarjouksia Lapin ja Länsi-Pohjan keskussairaaloiden leikkaus- ja anestesiayksiköille hankittavista resektiolaitteistoista (resektioseteistä) ja niiden kulutustarvikkeista. Resektiolaitteistoja on tarkoitus käyttää eturauhasen liikakasvun ja virtsarakon tuumoreiden höyläykseen. Lapin keskussairaalaan hankitaan neljä resektiolaitteistoa heti sopimuksen voimaan tullessa. Lisäksi varaudutaan hankkimaan

korkeintaan neljä muuta resektiolaitteistoa kumpaan tahansa sairaalaan tilaajan harkinnan ja tarpeen mukaan. Resektiolaitteistojen kulutustarvikkeita hankitaan tilaajan harkinnan mukaan laitteilla tehtävän toimenpidemäärän mukaisesti. Lapin keskussairaalassa tehdään tällä hetkellä noin 400 ja Länsi-Pohjan keskussairaalassa noin 250 toimenpidettä vuodessa. Hankinnassa kilpailutetaan hankintasopimus, joka mahdollistaa korkeintaan kahdeksan resektiolaitteiston ja niiden kulutustarvikkeiden hankinnan. Kulutustarvikkeiden osalta sopimuksen kesto perustuu kulutustarvikkeiden tarpeeseen, joka vastaa resektiolaitteiden arvioitua elinkaarta/teknistä käyttöikä, jona tilaaja pitää kymmentä vuotta. Resektiolaitteistojen osalta sopimus on voimassa kunnes tarjouspyynnön mukaiset kahdeksan laitetta on hankittu tai korkeintaan neljä vuotta.  
Interný identifikátor: 3889/02.08.01/2025

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 33192400 Zubolekárské ambulancie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 33130000 Zubné nástroje a prístroje a nástroje a prístroje na podriadené špecializácie

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Fínsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Lapin hyvinvointialue, Lappi, Suomi.

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 120 Mesiac

#### 5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 720 000,00 EUR

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Tarjoajan ottaman ammatinharjoittajan vastuuvakuutuksen vakuutussumma on seuraava:

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Muut taloudelliset ja rahoitukselliset vaatimukset

Popis výberového kritéria: Tarjoajan Suomen Asiakastieto Oy:n Rating Alfa tai muun tunnetun luottoluokituslaitoksen (kuten Bisnode Finland Oy) suomenkielisen luottokelpoisuusraportin luottokelpoisuusluokitus on vähintään tasolla A (luottokelpoinen/tyydyttävä). Tarjoajan on varauduttava esittämään luottoluokituslaitoksen suomenkielinen luottokelpoisuusraportti

tilaajan pyytäessä. Vaihtoehtoisesti tarjoajan on varauduttava esittämään tilintarkastajansa suomenkielinen lausunto, joka sisältää tilintarkastajan selkeän sanallisen vakuutuksen, että tarjoajan luottokelpoisuus on vähintään tasolla luottokelpoinen/tyytyttävä.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Vhodnost' vykonávat' odbornú činnosť

Názov: Asiaankuuluvaan ammattirekisteriin merkitseminen

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Vhodnost' vykonávat' odbornú činnosť

Názov: Kaupparekisteriin merkitseminen

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Použitie tohto kritéria: Nepoužité

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/04/2025 11:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=535314&tpk=f6d00a56-055b-48cd-a54c-cbf23cad0395>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=535314&tpk=f6d00a56-055b-48cd-a54c-cbf23cad0395>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/05/2025 13:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

**Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Dátum otvorenia: 05/05/2025 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém  
Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus  
TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

## 8. Organizácie

---

### 8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Markkinaoikeus  
Registračné číslo: 3006157-6  
Poštová adresa: Radanrakentajantie 5  
Mesto: Helsinki  
PSČ: 00520  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Krajina: Fínsko  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telefón: +358 295643300  
Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Lapin hyvinvointialue  
Registračné číslo: 3221332-6  
Poštová adresa: PL 8041  
Mesto: Rovaniemi  
PSČ: 96101  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)  
Krajina: Fínsko  
Kontaktné miesto: Hankintapalvelut  
E-mail: [mika.rantaharju@lapha.fi](mailto:mika.rantaharju@lapha.fi)  
Telefón: +358 406576454  
Internetová adresa: <http://www.lapha.fi/>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

### 8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)  
Registračné číslo: FI09880841  
Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a  
Mesto: Helsinki  
PSČ: 00100  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Krajina: Fínsko  
Kontaktné miesto: eSender  
E-mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefón: 029 55 636 30  
Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

#### **Roly tejto organizácie:**

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: c5f1a088-03de-4ac7-b0c4-3475c33f9705 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 26/03/2025 11:26:33 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 27/03/2025 10:18:57 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 201053-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 62/2025

Dátum uverejnenia: 28/03/2025